

भारत सरकार
Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग
Department of Atomic Energy
भारी पानी संयंत्र, मनुगुरु
Heavy Water Plant, Manuguru

गौतमीनगर पोस्ट
Gautaminagar Post
अश्वपुरम - 507 116.
ASWAPURAM - 507 116.
भद्राद्रि-कोठागुडेम जिला। (टी. एस)
Bhadradri-Kothagudem Dist. (T. S)

दिनांकित /Dated : ___/___/2026

ई-निविदा सूचना संख्या एचडब्ल्यूपीएम/पीपी/ विघटन एवं बैगिंग /2026
e-TENDER NOTICE No.: **HWPM/PP/Dissolution & Bagging/2026**

भारत के राष्ट्रपति की ओर से, महाप्रबंधक, भारी जल संयंत्र, मनुगुरु, सीपीडब्ल्यूडी के उपयुक्त वर्ग के अनुमोदित और अन्य केंद्रीय सरकारी संगठनों द्वारा अनुमोदित ठेकेदारों से, द्वि-बोली प्रणाली में ई-निविदा के माध्यम से ऑनलाइन निविदाएँ आमंत्रित करते हैं। इस निविदा सूचना में दिए गए "पात्रता मानदंड" को पूरा करने वाले गैर-पंजीकृत ठेकेदार भी आवेदन कर सकते हैं।

For and on behalf of the President of India, The General Manager, Heavy Water Plant, Manuguru invites Online tender(s) through e-tendering mode in two bid system, from approved contractors of appropriate class of CPWD and approved by other Central Govt. Organizations. Non registered contractors meeting the "Eligibility Criteria" given in this NIT may also apply.

1	टेंडर नं./Tender No	एचडब्ल्यूपीएम/पीपी/ विघटन एवं बैगिंग/2026 HWPM/PP/ Dissolution & Bagging/2026
2	कार्य का नाम/ Name of the work	H2S उत्पादन इकाई में Na2S फ्लेक्स का विघटन और स्प्रे ड्रायर में Na2SO4 पाउडर की पैकिंग। Dissolution of Na2S flakes at H2S generation unit and bagging of Na2SO4 powder at Spray Dryer.
3	अनुमानित लागत निविदा के लिए रखी गई Estimated cost put to tender	रु. 14,90,000/- (चौदह लाख नब्बे हजार मात्र) Rs. 14,90,000/- (Forteen Lakhs Ninety thousand only)
4	ईएमडी/ EMD	29,800/- रुपये/ Rs 29,800/-
5	समापन अवधि/ Completion period	24 माह / 24 Months
6	टेंडर प्रोसेसिंग शुल्क/ Tender processing fee	शून्य/ NIL
7	ईएमडी जमा करना/ EMD submission	वेतन एवं लेखा अधिकारी, भापासं के पक्ष में अनुसूचित बैंक द्वारा जारी रेखांकित डीडी/बैंकर्स चेक या एफडीआर के रूप में रुपये 29,800/- की बयाना राशि एसबीआई, भापासं (एम) शाखा से आहरित। (कोड: 20960)। (क) चेक के रूप में ईएमडी स्वीकार नहीं की जाएगी। (ख) ईएमडी डीडी/बीसी/एफडीआर निविदा की तकनीकी बोली खुलने की तिथि से न्यूनतम 60 दिनों के लिए वैध होगी। (ख) ईएमडी की वैध सॉफ्ट कॉपी के बिना प्रस्तुत निविदा/प्रस्ताव या यदि नियत तिथि पर या उससे पहले ईएमडी की वैध हार्ड कॉपी प्रस्तुत नहीं की जाती है, तो पार्टी की 12 महीने तक की रोक के लिए समीक्षा की जाएगी या सक्षम प्राधिकारी के विवेक पर। Earnest Money Deposit of Rs. 29,800 /- in the form of crossed DD/ Bankers Cheque or FDR issued by a scheduled bank in favor of Pay & Accounts Officer, HWPM drawn on SBI, HWP (M) branch. (Code: 20960). (a) EMD in the form of Cheque will not be accepted. (b) The EMD DD/ BC/FDR shall be valid for minimum 60 days from date of opening of Technical bid of the tender. (b) Tender/offer submitted without valid soft copy of EMD or if not submitted valid hard copy of EMD on or before the due date, the party shall be reviewed for

		debarment up to 12 months or at the discretion of competent authority
8	एसडी के लिए गारंटी अवधि/ Guarantee period for SD	3 महीने/ 3 Months
9	प्रदर्शन गारंटी(पीजी) और सुरक्षा जमा (सडी) Performance Guarantee(PG) & Security Deposit(SD)	पीबीजी निविदा राशि का 5% है और एसडी निविदा राशि का 2% है PBG is 5%of the tendered amount & SD is 2% of the tendered amount
10	निविदा आरेखों (यदि कोई हो) सहित देखने और डाउनलोड करने के लिए निविदा दस्तावेजों की उपलब्धता की तिथियां। Dates of availability of Tender Documents for view and download including Tender Drawings (if any).	निविदा दस्तावेज़/प्रपत्र https://eprocure.gov.in वेबसाइट से 18.05.26 (16.00 बजे) से 25.05.26 (14.00 बजे) तक देखे और डाउनलोड किए जा सकते हैं। एनआईटी www.hwb.gov.in वेबसाइट पर भी देखी जा सकती है। Tender document/forms can be viewed & down loaded from https://eprocure.gov.in website From 18.05.26 (18:00 Hrs) onwards up to: 25.05.26 (14:00 Hrs) NIT can be viewed also at www.hwb.gov.in web site
	निविदा में भाग लेने के लिए एक्सेल प्रारूप में निविदा दस्तावेजों की खरीद। Purchase of tender Documents in Excel Format for participation in tendering.	वेबसाइट https://eprocure.gov.in के होम पेज पर लॉग इन करें Login in the Home page of the website https://eprocure.gov.in
11	बोली-पूर्व स्पष्टीकरण की तिथियां Dates of pre-bid clarification	19.05.26 से 25.05.26 तक (कार्य दिवसों में 10.00 बजे से 15.00 बजे के बीच), इच्छुक बोलीदाताओं के संदेहों को दूर करने के लिए, यदि कोई हो, पूर्व नियुक्ति के साथ। From 19.05.26 to 25.05.26 (Between 10.00 Hrs to 15.00 Hrs in working days), to clear the doubts of intending bidders, if any, with prior appointment.
12	निविदाओं को ऑनलाइन जमा करने की अंतिम तिथि और समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	26.05.26 (18:00:00 Hrs)
13	हस्ताक्षरित ज्ञापन और वचनबद्धता के साथ ईएमडी क्रेडेंशियल जमा करने की अंतिम तिथि Last date for submission of EMD credentials along with signed memorandum and undertaking.	28.05.26 को 14:00 बजे तक या उससे पहले उप महाप्रबंधक (पी), भापासं के कार्यालय में On or before 14:00 Hrs of 28.05.26 in the office of Deputy General Manager (P), HWPM
14	तकनीकी बोली के ऑनलाइन खुलने की तिथि और समय Date and time of online opening of Technical Bid	28.05.26 (14:30 बजे के बाद) (After 14:30 Hrs)
15	योग्य बोलीदाताओं की वित्तीय बोलियां खोलने की तिथि Date of opening of financial bids of qualified bidders	योग्य बोलीदाताओं को ऑनलाइन सूचित किया जाएगा। Will be intimated online to the qualified bidders.

16	<p>कार्यों के लिए बोली वितीय बोली खोलने की तारीख से नब्बे (90) दिनों की अवधि के लिए स्वीकृति के लिए खुली रहेगी, यदि कोई बोलीदाता उक्त अवधि या स्वीकृति पत्र जारी होने से पहले अपनी बोली वापस ले लेता है, जो भी पहले हो, या बोली के नियमों और शर्तों में कोई संशोधन करता है जो विभाग को स्वीकार्य नहीं है, तो सरकार, किसी भी अन्य अधिकार या उपाय के पूर्वाग्रह के बिना, उक्त ईएमडी का 50% जब्त करने के लिए स्वतंत्र होगी और उसे इस विशेष कार्य के पुनः निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।</p> <p>The bid for the works shall remain open for acceptance for a period of Ninety (90) days from the date of opening of financial bid, if any bidder withdraws his bid before the said period or issue of letter of acceptance, whichever is earlier, or makes any modifications in the terms and conditions of the bid which are not acceptable to the department, then the Government shall, without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 100% of the said EMD and shall not be allowed to participate in the retendering of this particular work.</p>
	टिप्पणियाँ/Notes:
1	निविदा अधिसूचना और दस्तावेज वेबसाइट https://eprocure.gov.in पर उपलब्ध हैं Tender Notification and documents are available on website https://eprocure.gov.in
2	केवल पंजीकृत ठेकेदार ही निविदाएं खरीद/डाउनलोड और जमा/अपलोड कर सकते हैं Registered contractors only can purchase/download and submit/upload tenders.
3	इच्छुक एजेंसियां इस वेबसाइट https://eprocure.gov.in पर जा सकती हैं Interested agencies may visit this website https://eprocure.gov.in
4	सहायता/स्पष्टीकरण के लिए संपर्क करें ई-मेल: cppp-nic@nic.in फ़ोन - टोल फ्री 24 x 7 हेल्प डेस्क 1800-3070-2232 Contact for Assistance/Clarifications E-mail: cppp-nic@nic.in Phone – Toll Free 24 x 7 Help Desk 1800-3070-2232
5	अधिक जानकारी के लिए कृपया (08746) 234420 / 234820 / 234432 पर संपर्क करें, फ़ैक्स (08746) 224833 या मेल के माध्यम से: gm@man.hwb.gov.in पर भेजें, जिसकी एक प्रति: dypm_p@man.hwb.gov.in पर भेजें। For further information please contact on (08746) 234420 / 234820 / 234432, Fax (08746) 224833 thro' mail at: gm@man.hwb.gov.in with a copy to: dypm_p@man.hwb.gov.in
1	केवल वे ठेकेदार ही आवेदन करने के पात्र होंगे जो निम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करते हैं। (संयुक्त उद्यम स्वीकार नहीं किए जाते हैं)। Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).
A	सरकारी/अर्धसरकारी संगठनों जैसे डीईई/बीएआरसी, सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, बीएसएनएल, रेलवे आदि के साथ उचित श्रेणी में पंजीकरण का प्रमाण या समान प्रकृति के कार्यों के निष्पादन में अनुभव। Proof of Registration with Government/Semi Government Organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc., in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.
B	30.04.2026 को समाप्त होने वाले पिछले सात वर्षों के दौरान नीचे उल्लिखित कार्यों को संतोषजनक ढंग से पूरा किया गया हो। i) तीन समान कार्य, जिनमें से प्रत्येक की लागत अनुमानित लागत के 40% से कम न हो, अर्थात ₹5.96 लाख (या) ii) दो समान कार्य, जिनमें से प्रत्येक की लागत अनुमानित लागत के 60% से कम न हो, अर्थात ₹8.94 लाख (या) iii) एक समान कार्य, जिसकी लागत अनुमानित लागत के 80% से कम न हो, अर्थात ₹11.92 लाख (या) निष्पादित कार्यों का मूल्य, कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से वृद्धि करके, वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा, जिसकी गणना कार्य पूरा होने की तिथि से निविदाओं के लिए आवेदन प्राप्त होने की अंतिम तिथि तक की जाएगी। समान कार्यों के लिए पात्रता मानदंड एक वर्ष के लिए कार्य की अनुमानित लागत पर आधारित होंगे, भले ही निविदा एक वर्ष से अधिक के लिए आमंत्रित की गई हो। "उपरोक्त कार्य के लिए समान कार्य का अर्थ है अकुशल मानव शक्ति की आपूर्ति से संबंधित सामान्य कार्य।" Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending with 30.04.2026

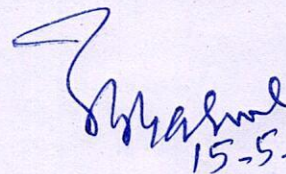
	<p>i) Three similar works each cost not less than 40% of the estimated cost i.e Rs. 5.96 lakhs (or) ii) Two similar works each cost not less than 60% of the estimated cost i.e Rs. 8.94 lakh (or) iii) One similar work costing not less than 80% of the estimated cost i.e Rs. 11.92 lakh</p> <p>The value of executed works shall be brought to the current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from date of completion to the last date of receipt of applications for tenders.</p> <p>The eligible criteria for similar works shall be based on the estimated cost of the work for one year even if the tender is invited for more than one year.</p> <p>“Similar work for the above work means general work involving supply of unskilled man power ”</p>
C	<p>पिछले 5 वर्षों के लिए आईटीसीसी या लाभ और हानि विवरण के अनुसार वार्षिक कारोबार (पिछले 3 वित्तीय वर्षों के लिए औसत वार्षिक कारोबार निविदा में रखे गए अनुमानित मूल्य का कम से कम 50% होना चाहिए (प्रति वर्ष आधार पर), 31.03.2026 को समाप्त होने वाले पिछले 5 वर्षों के दौरान 2 वर्षों से अधिक में कोई नुकसान नहीं हुआ हो।</p> <p>Annual turnover as per ITCC or profit and loss statement for the last 5 years (Average annual turnover for the last 3 financial years should be at least 50% of estimated value put to tender (per year basis), not having incurred any loss in more than 2 years during last 5 years ending 31.03.2025.</p>
D	<p>किसी भी अनुसूचित बैंक से अनुमानित लागत के न्यूनतम 40% मूल्य का नवीनतम बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र। निविदा खुलने की तिथि से एक वर्ष के भीतर जारी किया गया नवीनतम सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र या चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा जारी किया गया अनुमानित लागत का न्यूनतम 10% नेटवर्थ प्रमाणपत्र।</p> <p>Latest bank solvency certificate from any scheduled bank for minimum value of 40% of the estimated cost. Latest solvency Certificate issued within one year from the tender opening date or Net worth certificate of minimum 10% of the estimated cost put to tender issued by chartered Accountant.</p>
E	<p>पिछले 7 वर्षों में उनके द्वारा किए गए कार्यों और उनके हाथ में मौजूद कार्यों की सूची, जिसमें i) एजेंसी जिसके लिए कार्य किया गया, ii) कार्य का मूल्य, iii) निर्धारित और वास्तविक रूप से पूरा होने का समय, या कार्य की वर्तमान स्थिति दर्शाई गई हो।</p> <p>List of similar works in hand and similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.</p>
F	<p>प्रमाण पत्र: (मूल प्रमाण पत्रों की स्कैन की गई प्रति अपलोड की जानी है) और (हार्ड कॉपी ईएमडी क्रेडेंशियल के साथ जमा की जानी है)</p> <p>CERTIFICATES: (Scanned copy of original certificates to be uploaded) and (Hard copies are to be submitted along with EMD credential)</p>
I)	प्रदर्शन/कार्य पूर्णता प्रमाणपत्र/ Performance/work completion certificates
ii)	जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र। नवीनतम जीएसटी दाखिल रिटर्न की पावती। GST registration certificate. Acknowledgement of up to date GST filed returns.
iii)	फर्म पंजीकरण Firm Registration
iv)	पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration
v)	ईपीएफ पंजीकरण प्रमाणपत्र/ EPF registration certificate
vi)	ईएसआई पंजीकरण प्रमाण पत्र/ ESI registration certificate
vii)	वैध श्रमिक लाइसेंस/ Valid labour license
2	<p>इच्छुक बोलीदाता को "अनुबंध की शर्तें और उपबंध" के "खंड-1 निविदा आमंत्रण सूचना" के अनुसार नियम और शर्तों को ध्यानपूर्वक पढ़ना चाहिए। उसे अपनी बोली तभी प्रस्तुत करनी चाहिए जब वह स्वयं को योग्य समझे और उसके पास आवश्यक सभी दस्तावेज़ हों। विभाग उन एजेंसियों के निविदा दस्तावेज़ों पर विचार न करने का अधिकार सुरक्षित रखता है जो एनआईटी की शर्तों को पूरा नहीं कर रही हैं और/या जिनके द्वारा पूर्व में किए गए कार्यों पर प्रतिकूल रिपोर्ट है।</p> <p>The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1 NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" carefully. He should only submit his bid if he considers himself eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and /or having adverse report on the works carried out by them in the past.</p>
3	<p>वेबसाइट पर प्रस्तुतकर्ता के लिए दी गई जानकारी और निर्देश निविदा दस्तावेज़ का हिस्सा होंगे।</p> <p>Information and instructions for renderer posted on website shall form part of tender document.</p>

	<p>निविदा दस्तावेज में योजनाएं (यदि कोई हो), विनिर्देश, निष्पादित की जाने वाली विभिन्न प्रकार की वस्तुओं की मात्रा की अनुसूची और अनुबंध के नियमों और शर्तों का पालन और अन्य आवश्यक दस्तावेज शामिल हैं, जिन्हें वेबसाइट https://eprocure.gov.in से देखा और डाउनलोड किया जा सकता है।</p> <p>The tender document consisting of plans (if any), specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website https://eprocure.gov.in</p>
5	<p>जिन ठेकेदारों का पंजीकरण उपरोक्त वेबसाइट पर नहीं है, उन्हें पंजीकरण कराना अनिवार्य है। यदि आवश्यक हो, तो उन्हें वेबसाइट पर उपलब्ध विवरण के अनुसार ऑनलाइन बोली प्रक्रिया का प्रशिक्षण दिया जा सकता है।</p> <p>Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.</p>
6	<p>बोली प्रस्तुत करने के लिए इच्छुक बोलीदाता के पास वैध "क्लास-III" डिजिटल हस्ताक्षर होना चाहिए।</p> <p>The intending bidder must have valid "Class – III" digital signature to submit the bid.</p>
7	<p>खुलने की तिथि पर, ठेकेदार लॉग इन कर सकता है और बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है</p> <p>On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.</p>
8	<p>वित्तीय टर्नओवर प्रमाणपत्र: बोली जमा करते समय, ठेकेदार को पिछले 3 वर्षों या बोली दस्तावेज़ में निर्दिष्ट अवधि के वित्तीय टर्नओवर का उल्लेख करते हुए CA से प्राप्त अंडरटेकिंग/प्रमाणपत्र अपलोड करना होगा और तकनीकी बोलियाँ खोलने के बाद, यदि आवश्यक हो, तो ठेकेदार से और विवरण माँगा जा सकता है। पूरी विस्तृत बैलेंस शीट अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। प्रमाणपत्र की हार्ड कॉपी जमा करनी होगी।</p> <p>Certificate of Financial Turn over: At the time of submission of bid, contractor may upload Undertaking/Certificate from CA mentioning financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid document and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet. Hard copy of certificate is to be submitted.</p>
9	<p>ठेकेदार को प्रत्येक मद की दर उद्धृत करना सुनिश्चित करना होगा। इसके अतिरिक्त, किसी भी सेल का चयन करते समय एक चेतावनी दिखाई देती है कि यदि कोई सेल रिक्त छोड़ा जाता है तो उसे "0" माना जाएगा। इसलिए, यदि कोई सेल रिक्त छोड़ दिया जाता है और बोलीदाता द्वारा कोई दर उद्धृत नहीं की जाती है, तो ऐसी मद की दर "0" (शून्य) मानी जाएगी। हालाँकि, यदि कोई बोलीदाता मद दर निविदा में प्रत्येक मद के लिए शून्य दर उद्धृत करता है या निविदा की कुल राशि या प्रतिशत दर निविदा में किसी भी खंड/उपशीर्षक पर कोई प्रतिशत ऊपर/नीचे उद्धृत नहीं करता है, तो निविदा को अमान्य माना जाएगा और उसे सबसे कम बोली लगाने वाला नहीं माना जाएगा।</p> <p>Contractor must ensure to quote rate of each item. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that if any cell is left blank the same shall be treated as "0". Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO). However, if a bidder quotes nil rates against each item in item rate tender or does not quote any percentage above/ below on the total amount of the tender or any section / sub head in percentage rate tender, the tender shall be treated as invalid and will not be considered as lowest bidder.</p>
10	<p>निविदा दस्तावेज प्राप्त करते समय निविदादाताओं को ईपीएफ और ईएसआई का पंजीकरण विवरण उपलब्ध कराना होगा तथा इसकी प्रतियाँ निविदा दस्तावेज के साथ प्रस्तुत करनी होंगी।</p> <p>The tenders shall provide the registration details of EPF and ESI while collecting the tender document and copies of the same shall be submitted along with the tender document.</p>
11	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीदाता को इस अनुबंध के तहत नियोजित किए जाने वाले श्रमिकों के ईएसआई और ईपीएफ यूनिवर्सल खाता संख्या (यूएएन) का विवरण प्रस्तुत करना होगा।</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account number (UAN) of the workers to be employed against this contract.</p>
12	<p>ठेकेदार को यह सुनिश्चित करना होगा कि उसकी फर्म का देय ईपीएफ हिस्सा उसके कर्मचारियों के ईपीएफ खाते में नियमित रूप से जमा होता रहे और इसके लिए ठेकेदार को एक वचनबद्धता भी देनी होगी। ठेकेदारों के लिए गेट पास आवेदन में ही अपने कर्मचारियों का ईपीएफ खाता संख्या अंकित करना अनिवार्य है, अन्यथा गेट पास आवेदन अनुभाग से अग्रेषित नहीं किया जाएगा।</p> <p>Contractor has to ensure the due EPF share of his/her firm will be credited on their workers EPF account regularly and an undertaking is to be submitted by the contractor for the same thing. It is mandatory for contractors to mention their workers EPF account number in the gate pass application itself, otherwise, gate pass application will not be forwarded from section</p>
13	<p>सफल बोलीदाता को ईपीएफ और ईएसआई के ऐसे अंशदान संबंधित प्राधिकारियों को जमा कराने होंगे और भुगतान के लिए बिलों के साथ प्रतिपूर्ति हेतु दस्तावेजी साक्ष्य प्रस्तुत करने होंगे। ऐसे दस्तावेज प्रस्तुत करने के बाद ही बिल पर कार्रवाई की जाएगी।</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to remit such contributions of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.</p>

14	<p>निविदा स्वीकृति पत्र प्राप्त होने पर, सफल बोलीदाता को निविदा स्वीकृति पत्र में निर्धारित प्रारूप में, "वेतन एवं लेखा अधिकारी, भापासं" के पक्ष में, 7 दिनों के भीतर निष्पादन गारंटी (निविदा मूल्य का 5% की दर से) जमा करनी होगी। आपके लिखित अनुरोध पर, कार्यकारी निदेशक द्वारा विलंब के प्रत्येक दिन के लिए पीजी मूल्य पर 0.1% की दर विलंब शुल्क के साथ, इस जमा करने की अवधि को 1 से 7 दिनों तक बढ़ाया जा सकता है। विलंब की अवधि के बाद, आपके द्वारा जमा की गई अग्रिम राशि जब्त कर ली जाएगी।</p> <p>On receipt of Letter of acceptance of tender the successful bidder shall submit the Performance Guarantee (@ 5% of the tendered value) within 7 days, in the form as prescribed in the Letter of acceptance of tender, in favour of "Pay & Accounts officer, HWPM". This submission period can be further extended ranging to 1 to 7 days, on your written request by the EIC with late fee @ 0.1% on PG value per day of delay, for the delay period beyond which the EMD submitted by you will be forfeited.</p>
15	<p>त्रिस्तरीय प्रणाली में बोलियों के मामले में, यदि संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना वांछित हो, तो संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। यदि बोली प्रस्तुत नहीं की जाती है, तो पूर्व में प्रस्तुत बोली अमान्य हो जाएगी।</p> <p>In the case of bids in three stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted then the bid submitted earlier shall become invalid.</p>
16	<p>विभाग किसी भी संभावित आवेदन को बिना कोई कारण बताए स्वीकार/अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।</p> <p>The Department reserves the right to accept/reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
17	<p>उद्धृत दर में जीएसटी, ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) को छोड़कर अन्य सभी शुल्क (यदि कोई हों) शामिल होंगे। हालाँकि, ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) घटकों की प्रतिपूर्ति संबंधित प्राधिकारियों को भुगतान की गई राशि के दस्तावेजी प्रमाण प्रस्तुत करने पर की जाएगी।</p> <p>The quoted rate shall be inclusive of GST, levies (if any) except ESI and EPF (employer's contribution). However ESI & EPF (employer's contribution) components shall be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities.</p>
18	<p>कर योग्य वस्तुओं या सेवाओं या दोनों पर टीडीएस और अन्य शुल्क एवं लेवी, जो भी लागू हों, प्रचलित दरों के अनुसार चालू बिलों और अंतिम बिलों से काट लिए जाएंगे।</p> <p>TDS on taxable Goods or services or both and other duties & Levies as applicable will be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates.</p>
19	<p>एजेंसियों की सूची बनाना, उनकी साख के पूर्ण सत्यापन तथा उनके द्वारा किए गए कार्यों के निरीक्षण के अधीन होगा, जो कि भारी पानी संयंत्र, मनुगुरु द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मूल्यांकन समिति द्वारा किया जाएगा।</p> <p>Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant, Manuguru.</p>
20	<p>यदि आवेदक द्वारा दी गई कोई भी जानकारी बाद में गलत पाई जाती है, तो उन्हें एचडब्ल्यूबी में निविदा देने/कार्य करने से वंचित किया जा सकता है।</p> <p>IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering/taking up works in HWB.</p>
21	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीदाता अपने कर्मचारियों के लिए "पुलिस अधीक्षक कार्यालय, भद्राद्री-कोठागुडेम जिला" से "पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र" प्राप्त करें और कार्य निष्पादन हेतु भापासं (एम) स्थित सीआईएसएफ इकाई के कमांडेंट कार्यालय से प्रवेश द्वार पास प्राप्त करें। बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे बोली लगाते समय इस बात का ध्यान रखें।</p> <p>. II. ईएसआई द्वारा जारी ई-पहचान कार्ड।</p> <p>III. प्रधानमंत्री सुरक्षा बीमा योजना (PMSVY) के अंतर्गत कवर किए गए बीमा का प्रमाण।</p> <p>रासायनिक उद्योग में काम करने के लिए सरकारी डॉक्टर द्वारा जारी श्रमिकों का चिकित्सा फिटनेस प्रमाण पत्र।</p> <p>It is mandatory that, the successful bidder must arrange</p> <ol style="list-style-type: none"> the "POLICE VERIFICATION CERTIFICATE" to their work men from the "Office of Superintendent of Police, Bhadradi-Kothagudem District" invariably, to obtain the Entry Gate pass from the O/o Commandant, CISF Unit at HWP (M) for execution of work. Bidders are requested to take a note of this while quoting. E-Pehchan card issued by ESI. Proof of insurance covered under Pradhan Mantri Suraksha BeemaYojana (PMSVY). <p>Medical fitness certificate of workers from Govt doctor to work in a chemical industry.</p>
22	<p>यह अनिवार्य है कि कार्य आदेश प्राप्त होने पर, सफल बोलीदाता भापासं (एम) में कार्य प्रारंभ होने से 15 दिन के भीतर राज्य/केंद्र सरकार के प्राधिकारियों (जैसा लागू हो) से प्राप्त "अंतरराज्यीय प्रवासी श्रमिक लाइसेंस" और "श्रम लाइसेंस" प्रस्तुत करें। ऐसा न करने पर ठेकेदार के कर्मचारियों को कार्य निष्पादन हेतु गेट पास जारी नहीं किया जाएगा।</p> <p>It is mandatory that, on receipt of Work order, the successful bidder must submit the "Inter State Migrant Labour License" and "Labour License" from State /Central Govt. authorities (as applicable) within 15 days /prior to start up of work at HWP (M). Failing which gate pass will not be issued to the contractor's workmen for work execution.</p>

23	<p>सुरक्षा कारणों से, बोलीदाता (या) उनके अधिकृत प्रतिनिधियों को पूर्व अनुमति के बिना संयंत्र के अंदर प्रवेश की अनुमति नहीं दी जा सकती। जो बोलीदाता (बोलीदाता) संयंत्र परिसर में प्रवेश करना चाहते हैं (कार्य मूल्यांकन/निविदा दस्तावेज प्राप्त करने/बोली-पूर्व बातचीत/निविदा उद्धरण जमा करने के उद्देश्य से), उन्हें कम से कम 2 कार्यदिवस पूर्व (भ्रमण की तिथि से) अधोहस्ताक्षरी को सूचित करना होगा और प्रवेश की अनुमति प्राप्त करनी होगी। उन्हें वैधानिक आवश्यकता के अनुसार प्रवेश से पहले सुरक्षा जांच पूरी करनी होगी।</p> <p>Due to the security reasons the bidder (or) their authorized representatives cannot be permitted inside the plant without prior permission. Those bidder(s) who want to enter inside the plant premises (For the purpose of work evaluation/ to collect the tender document / Pre-Bid Negotiation /to drop the tender quotation) must intimate the undersigned at least 2 working days in advance (to the date of visit) and obtain entry permission and they should complete the security checkup before entry as a statutory requirement</p>
24	<p>भापासं (म) में सभी डाक संचार केंद्रीय प्रेषण अनुभाग द्वारा संचालित किए जाते हैं, जो भापासं (म) के प्रशासनिक भवन में स्थित है। दस्तावेजों के आंतरिक प्रेषण में कम से कम दो कार्यदिवस लगेंगे। सभी से अनुरोध है कि वे अपने दस्तावेज तदनुसार भेजें। किसी भी डाक/संचार विलंब के लिए विभाग उत्तरदायी नहीं होगा।</p> <p>In HWP (M) all the postal communications are being handled by Central Dispatch section, which is located at Administrative building of HWP (M), the internal dispatch of documents will take minimum two working days. All are requested to send their documents accordingly. Department will not be responsible for any Postal/ Communication delay.</p>
25	<p>निविदा प्रस्तुत करने से पहले, यह माना जाएगा कि निविदाकर्ता ने कार्य स्थल और स्थान का वास्तविक निरीक्षण करके स्वयं को संतुष्ट कर लिया है, कि कार्य के निष्पादन के दौरान सामने आने वाली सभी स्थितियों को ध्यान में रखा गया है और निविदा प्रपत्रों में उद्धृत दरें इंजीनियर की पूर्ण संतुष्टि के लिए कार्यों को पूरा करने के लिए संपर्क की सामान्य शर्तों के प्रावधानों के अनुरूप पर्याप्त और सर्व समावेशी हैं।</p> <p>Before submitting the tender, the tenderer will be deemed to have satisfied himself by actual inspection of the site and locality of the works, that all conditions liable to be encountered during the execution of the works are taken into account and that the rates quoted in the tender forms are adequate and all-inclusive to accord with the provisions of General Conditions of Contract for the completion of the works to the entire satisfaction of the Engineer.</p>
26	<p>निविदाकर्ता केंद्रीय वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम-2017 (CGST)/एकीकृत वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम, 2017 (IGST)/केंद्र शासित प्रदेश वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम, 2017 (UTGST)/संबंधित राज्य वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम, 2017 (SGST) के विभिन्न प्रावधानों, जैसा कि केंद्र/राज्य सरकार द्वारा अधिसूचित और समय-समय पर संशोधित किया गया है, और लागू करों का बाध्यकारी होने से पहले परीक्षण करेंगे। निविदाकर्ताओं को यह सुनिश्चित करना होगा कि दरें उद्धृत करते समय उन्हें मिलने वाले इनपुट टैक्स क्रेडिट (ITC) के पूर्ण लाभ पर विधिवत विचार किया जाए।</p> <p>The tenderers will examine the various provisions of the Central Goods and Services Tax Act-2017 (CGST)/Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (IGST)/Union territory Goods and Service Tax Act, 2017 (UTGST)/respective State's State Goods and Service Tax Act, 2017 (SGST) also as notified by Central/State Govt. & as amended from time to time and applicable taxes before binding. Tenders will ensure that full benefit of Input Tax Credit (ITC) likely to be availed by them is duly considered while quoting rates.</p>
27	<p>सफल बोलीदाता को सीजीएसटी/आईजीएसटी/यूटीजीएसटी/एसजीएसटी अधिनियम के अंतर्गत पंजीकृत होना आवश्यक है। उसे अनुबंध मिलने के तुरंत बाद एचडब्ल्यूपीएम को सीजीएसटी/आईजीएसटी/यूटीजीएसटी/एसजीएसटी अधिनियम के अंतर्गत आवश्यक अन्य विवरणों सहित जीएसटीआईएन जमा करना होगा, जिसके बिना अनुबंध के लिए कोई भुगतान जारी नहीं किया जाएगा। ठेकेदार संबंधित प्राधिकारी को लागू जीएसटी जमा करने के लिए उत्तरदायी होगा।</p> <p>The successful bidder is liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act shall submit GSTIN along with other details required under CGST/IGST/UTGST/SGST Act to HWPM immediately after the award of contract, without which no payment shall be released to the contract. The contractor shall responsible for deposition of applicable GST to the concerned authority.</p>
28	<p>यदि सफल बोलीदाता सीजीएसटी/आईजीएसटी/यूटीजीएसटी/एसजीएसटी अधिनियम के तहत पंजीकृत होने के लिए उत्तरदायी नहीं है, तो एचडब्ल्यूपीएम रिवर्स चार्ज मैकेनिज्म (आरसीएम) के तहत उनके बिलों से लागू जीएसटी की कटौती करेगा और संबंधित प्राधिकारी को जमा करेगा।</p> <p>In case the successful bidder is not liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act, the HWPM shall deduct the applicable GST from his/their bills under reverse charge mechanism (RCM) and deposit to the concerned authority</p>
<p>संभावित एजेंसियों को निविदा प्रस्तुत करने से पहले सभी एनआईटी मानदंडों को पूरा करने की संतुष्टि करनी होगी। विभाग निर्धारित मानदंडों को पूरा नहीं करने वाली एजेंसियों की निविदा पर विचार न करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>	

बोली प्रस्तुत करने की अवधि के भीतर स्कैन और अपलोड किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची। List of documents to be scanned and uploaded within the period of bid submission.	
1	CA द्वारा प्रमाणित वित्तीय कारोबार/ Financial turn over certified by CA
2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ और हानि विवरण।/Profit and loss statement certified by CA.
3	नवीनतम बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र, जो निविदा में दर्शाई गई अनुमानित लागत या नेटवर्थ के 40% से कम न हो। Latest Bank solvency certificate not less than 40% of the Estimated cost shown in tender or net worth.
4	पिछले 7 वर्षों में पूरे किए गए समान कार्यों की सूची, जिसमें दर्शाया गया है: I) एजेंसी जिसके लिए कार्य किया गया II) कार्य का मूल्य III) पूरा होने का निर्धारित और वास्तविक समय और IV) कार्य पूरा होने / कार्य आदेशों का निष्पादन प्रमाण पत्र संलग्न है। List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for which executed II) value of work, III) Stipulated and actual time of completion and IV) Work completion / Performance certificate of work orders attached.
5	हाथ में समान कार्यों की सूची जिसमें I) एजेंसी II) कार्य का मूल्य III) कार्य पूरा होने का निर्धारित समय/वर्तमान स्थिति दर्शाई गई हो। List of SIMILAR WORKS in hand indicating I) Agency II) Value of work, III) Stipulated time of completion/present position.
6	ठेकेदार को यह वचन देना होगा कि श्रमिकों को भुगतान बैंक के माध्यम से किया जाएगा। Contractor has to submit undertaking that payment to workers will be done through Bank.
7	फर्म के पास उपलब्ध तकनीकी कर्मचारियों, उपकरणों और बुनियादी ढांचे की सूची List of Technical staff, equipments & infrastructure available with the firm
8	प्रमाणपत्र:/Certificates:
i)	फर्म पंजीकरण प्रमाण पत्र, /Firm Registration certificate,
ii)	कार्य अनुभव प्रमाण पत्र/प्रदर्शन प्रमाण पत्र/Certificates of work experience/performance certificates/
iii)	जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र। जीएसटी दाखिल रिटर्न की अद्यतन पावती। GST Registration Certificate. Acknowledgement of up to date GST filed returns.
iv)	पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीकरण/ PAN (Permanent Account Number) Registration
9	निविदा प्रसंस्करण शुल्क की लागत के लिए ऑनलाइन भुगतान का विवरण, यदि कोई हो। Details of online payment towards cost of tender processing fee if any.
10	ईपीएफ पंजीकरण प्रमाणपत्र/ EPF registration certificate
11	ईएसआई पंजीकरण प्रमाण पत्र/ ESI registration certificate
12	ठेकेदार को यह वचन देना होगा कि फर्म के ईपीएफ अंश का भुगतान श्रमिक के ईपीएफ खाते में किया जाएगा। (मूल प्रमाणपत्रों की स्कैन की गई प्रति अपलोड की जानी है) Contractor has to submit undertaking that payment of EPF share of firm on worker's EPF accounts. (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
13	वैध श्रम लाइसेंस, यदि कोई हो/ Valid labour license if any
14	न्यूनतम स्थानीय सामग्री: बोलीदाता द्वारा अपनी निविदा में प्रस्तुत वस्तुओं और सेवाओं में "न्यूनतम स्थानीय सामग्री" निविदा मूल्य के 20% से अधिक होनी चाहिए। "मेक इन इंडिया" नीति को वरीयता देने के लिए संलग्न "स्व-प्रमाणन प्रारूप" के अनुसार बोलीदाता द्वारा स्थानीय सामग्री पर स्व-प्रमाणन (₹10 करोड़ या उससे कम मूल्य के खरीद मूल्य के लिए) जिसमें उनकी पेशकश में न्यूनतम स्थानीय सामग्री का प्रतिशत और भारत में वह स्थान जहाँ स्थानीय मूल्यवर्धन किया गया है, दर्शाया गया हो। अनुबंध-XI के अनुसार वचनबद्धता। Minimum local content: The goods & services offered by the bidder in their tender shall have "minimum local content" of more than 20% of the tendered value. Self-certification on local content by bidder as per enclosed "Format for self-certification under preference to "make in India" policy (for procurement value less than or equal to ₹. 10 Crores) indicating the Percentage of minimum local content in their offer and the place in India, where local value addition is made. Undertaking as per Annexure – XI


15-5-2026

महाप्रबंधक / General Manager
भारी जल संयंत्र (मनुगुरु)/Heavy Water Plant (Manuguru)
भारत के राष्ट्रपति की ओर से/For and on behalf of President of India